Permalink: http://gams.uni-graz.at/o:via.96

Thuk. 7,30,2-3

Titel	Geschichte des Peloponnesischen Krieges
Autor	Thukydides
Zeitangabe	5. Jh.v.Chr.
Originaltext	καὶ ἀποκτείνουσιν αὐτῶν ἐν τῇ ἐσβάσει τοὺς πλείστους οὔτε ἐπισταμένους νεῖν τῶν τε ἐν τοῖς πλοίοις, ὡς ἑώρων τὰ ἐν τῇ γῇ, ὁρμισάντων ἔξω τοξεύματος τὰ πλοῖα, ἐπεὶ ἔν γε τῇ ἄλλῃ ἀναχωρήσει οὐκ ἀτόπως οἱ Θρᾷκες πρὸς τὸ τῶν Θηβαίων ἱππικόν, ὅπερ πρῶτον προσέκειτο, προεκθέοντές τε καὶ ξυστρεφόμενοι ἐν ἐπιχωρίῳ τάξει τὴν φυλακὴν ἐποιοῦντο, καὶ ὀλίγοι αὐτῶν ἐν τούτῳ διεφθάρησαν. μέρος δέ τι καὶ ἐν τῇ πόλει αὐτῇ δι' ἁρπαγὴν ἐγκαταληφθὲν ἀπώλετο. οἱ δὲ ξύμπαντες τῶν Θρᾳκῶν πεντήκοντα καὶ διακόσιοι ἀπὸ τριακοσίων καὶ χιλίων ἀπέθανον. διέφθειραν δὲ καὶ τῶν Θηβαίων καὶ τῶν ἄλλων οἳ ξυνεβοήθησαν ἐς εἴκοσι μάλιστα ἱππέας τε καὶ ὁπλίτας ὁμοῦ καὶ Θηβαίων τῶν βοιωταρχῶν Σκιρφώνδαν · τῶν δὲ Μυκαλησσίων μέρος τι ἀπανηλώθη.
Quelle	K. Hude, Thucydides Historiae, 2 Bde, Leipzig : Teubner, 1913-25 (Bücher 1-2 überarbeitet von O. Luschnat, 1960).
Übersetzung	Die meisten erschlugen sie beim Einsteigen, denn die Thraker konnten nicht schwimmen…Ein Teil wurde auch noch in der Stadt selbst beim Plündern überrascht und aufgerieben. Im ganzen waren von den 1300 Thrakern 250 gefallen, von den Thebanern und anderen Wehrgenossen hatten sie an Reitern und Gepanzerten zusammen etwa 20 erschlagen und von den Boiotarchen aus Theben Skirphondas; von den Mykalessern war ein ganzes Teil umgekommen.
Quelle der Übersetzung	Thukydides. Geschichte des Peloponnesischen Krieges, übers. von G.P. Landmann, 2 Bde, München 1993.
Beschreibung	Beschreibung der Kämpfe zwischen Thebanern und Thrakern beim boiotischen Mykalessos im Sommer 413 v.Chr. Die Stadt, die zu diesem Zeitpunkt keine wehrfähigen Mauern aufweisen konnte, wurde von einer Horde Thraker, die ursprünglich von den Athenern als Söldner im Kampf gegen Syrakusai angeheuert worden waren, eingenommen und zerstört. Fast die ganze Bevölkerung wurde bei diesem Überfall brutal ermordet (vgl. Paus. 1,23,3). Als die Thebaner davon erfuhren, rückten sie zum Vergeltungsschlag aus. Sie holten die zum Hafen fliehenden Barbaren ein und töten viele von ihnen.
Kategorie	Krieg: Kampfhandlungen
Qualität	Historisch
Schlagwort	Barbaren, Bestrafung, Plünderung, Rache, Strafe, Vergeltung
BearbeiterIn	Margit Linder

Permalink: http://gams.uni-graz.at/o:via.96

HerausgeberIn Sabine Tausend, Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Universität Graz